



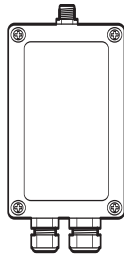
**VOOR MONTAGE VAN DE ONTVANGER
DIENST DE STROOMVOORZIENING VAN
DE GARAGEDEUROPERER TE
WORDEN UITGESCHAKELD.**

Werkt met de volgende zendmodules:

Om de besturing via een radiografisch signaal te kunnen gebruiken, moet er eerst een radiomodule op de insteekplaatsen CN1/CN2 worden geïnstalleerd

- 801221 Superheterodyne, 433,92MHz
- 801344 Superregeneratief, 418MHz

De universele 2-kanals ontvanger 8002E kan per kanaal 15 codes opslaan.



Ontvanger

INSTALLATIE

De ontvanger moet voorin de garage worden gemonteerd, bij voorkeur 2 meter boven de grond. Kies de plaats zo dat er ruimte is om het deksel te openen. Bovendien moet er plaats zijn voor de antenne (zo ver mogelijk verwijderd van metalen objecten). De ontvanger en de antenne maken gebruik van TV-coaxiaalaansluitingen van het type F. De antenne wordt rechtstreeks op de ontvanger gemonteerd. Voor optimalisering van het ontvangstgebied is een optionele kabelverlenging (86LM) te bestellen.

De transformator (Accessoire 23009E) moet in een stopcontact op minder dan 2 meter afstand van de ontvanger worden gestoken, zodat de kabel met de aansluitklemmen van de ontvanger kan worden verbonden.

1. Bevestig de ontvanger door middel van schroeven door 2 van de 4 gaten in de hoeken onder het deksel.
2. AC/DC zijn de aansluitklemmen op de printplaat (zie afbeelding). Sluit de draden van de transformator op deze klemmen aan. Draai vervolgens de klemmen stevig vast.
3. Sluit U nu uw motorbesturing aan op de universele ontvanger, door de verkabeling van de drukknop functie (op motorprint) met de aansluitklemmen van kanaal A op de universele ontvanger te verbinden. Als U twee motoren op deze universele ontvanger aan wilt sluiten, herhaald U de voorgaande stap, maar gebruik voor de tweede motor de aansluiting kanaal B. Als géén aansluiting voor een drukknop of sleutelschakelaar voorhanden is, kijkt U in de gebruiksaanwijzing van uw garagedeuropener na.
4. Steek de transformator in het stopcontact en schakel de stroomvoorziening weer in. Met de bedieningsknop (*Test*) kunt u de garagedeuropener(s) bedienen.

PROGRAMMEREN VAN DE ONTVANGER



Stel de opener alleen in werking wanneer de deur volledig in het zicht is, vrij van obstakels en goed afgesteld. Laat niemand onder de garagedeur door lopen wanneer deze in beweging is. Laat kinderen niet aan de bedieningsknop(pen) of afstandsbediening(en) komen en niet in de buurt van de deur spelen.

1. Druk op de afstandsbedieningsknop; laat deze niet los.
2. De programmeertoets (*Learn*) voor kanaal A bij het bedieningspaneel van de aandrijving indrukken en loslaten. De controle-LED knippert eenmaal.
3. Laat nu de afstandsbedieningsknop los.

De opener werkt nu wanneer de afstandsbedieningsknop wordt ingedrukt.

Wanneer u de afstandsbedieningsknop loslaat voordat de controle-LED gaat knipperen, accepteert de aandrijving de code niet.

Herhaal de handelingen 1-3 om de ontvanger te programmeren voor alle zenders die voor deze deur worden gebruikt. Als u een tweede deur in gebruik heeft, kiest u een andere zenderknop en herhaalt u de hierboven beschreven handelingen voor kanaal B.

Schroef het deksel weer op zijn plaats.

U kunt alle codes als volgt wissen: houd de programmeerknop (*Learn*) van de ontvanger ingedrukt tot het controlelampje uitgaat (na 6 seconden). Alle codes die de ontvanger heeft geleerd, worden hierdoor gewist.

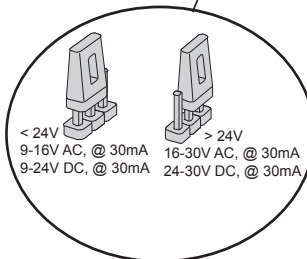
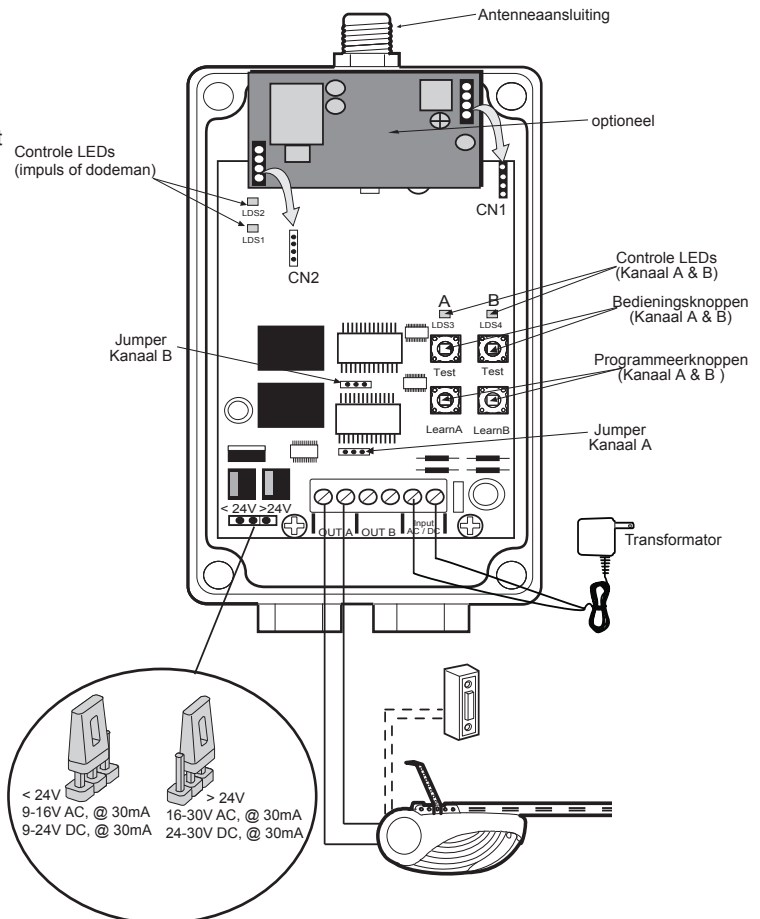
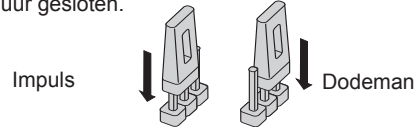
TECHNISCHE GEGEVENS

| | |
|----------------------------|----------------------------------|
| Schakelcontact..... | I max. = 5 A; V max. = 30V AC/DC |
| Voedingsspanning <24V..... | 9-16V AC, @ 30 mA |
| | 9-24V DC, @ 30 mA |
| >24V..... | 16-30V AC, @ 30 mA |
| | 24-30V DC, @ 30 mA |
| Zendfrequentie..... | 418MHz, 433,92MHz |

INSTELLEN VAN DE SCHAKELTIJD

De ontvanger kan worden ingesteld op blijvend of kortstondig sluiten van de uitgangskontacten van beide kanalen (A en B jumper). (Blijvend sluiten wordt alleen gebruikt als permanente aandrijving is vereist voor het sluiten van de deur). Met het brugcontact in positie 1 (impuls) worden de contacten gedurende 150 ms gesloten, ongeacht de duur van het zenden.

Met het brugcontact in positie 2 (dodeman) blijven de contacten tijdens de gehele zendduur gesloten.



DECLARATION OF CONFORMITY

Universal 2 Channel Radio Receiver Model No. 8002E
is in conformity to the applicable sections of Standards ETS 300 683, ETS 300 220,
BAPT 222 ZV 125, per the provisions & all amendments of the EU Directives 89/336/EEC

DECLARATION OF INCORPORATION

Universal 2 Channel Radio Receiver Model No. 8002E, when installed and maintained according to all the Manufacturer's instructions in combination with a Garage Door Opener and Garage Door, which have also been installed and maintained according to all the Manufacturer's instructions, meets the provisions of EU Directive 89/392/EEC and all amendments.

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above and any accessory listed in the manual conforms to the above Directives and Standards.

Chamberlain GmbH
D-66793 Saarwellingen
June, 2005



Birgitte Kelkhoff
B. P. Kelkhoff, Manager, Regulatory Affairs



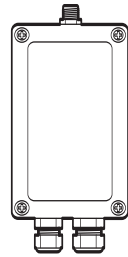
METTEZ LA MOTORISATION HORS TENSION AVANT D'INSTALLER LE RÉCEPTEUR UNIVERSEL.

Fonctionne avec les modules radio suivants:

Embrochez le module radio sur les broches CN1 et CN2.

- 801221 Superhétérodyne, 433,92MHz
- 801504 Superréactif, 433,92MHz

Le récepteur universel 2 canaux, modèle 8002E peut être programmé pour recevoir jusqu'à 15 codes pour chaque canal.



Récepteur

INSTALLATION

Le récepteur doit être monté le plus près possible de la porte de garage ou du portail de préférence à environ deux mètres du sol. Choisissez un emplacement qui permette un accès facile pour ouvrir le couvercle, et assez d'espace pour l'antenne (aussi loin que possible de tout élément métallique). Le récepteur et l'antenne sont dotés de connecteurs coaxiaux TV type F. L'antenne est directement vissée sur le récepteur. Pour améliorer la portée radio du récepteur, un kit de rallonge d'antenne (86LM) est disponible en option pour déporter l'antenne.

Le transformateur (modèle 23009E) doit être branché dans une prise située à 2 mètres maximum du récepteur afin de pouvoir le raccorder aux bornes du récepteur.

1. Fixez solidement le récepteur à l'aide de trous situés sous le couvercle.
2. Les bornes de raccordement du transformateur sont indiquées AC/DC sur le circuit imprimé (voir schéma ci-contre). Branchez sur ces bornes les câbles du transformateur.
3. Raccordez ensuite la platine de commande de la motorisation aux bornes du récepteur. Pour cela, raccordez le câble des bornes de connexion du bouton-poussoir ou contacteur à clé (contact sec) aux bornes OUT A du récepteur (canal A). Si vous souhaitez commander deux automatismes à l'aide du même récepteur universel, raccordez le câble des bornes de connexion du deuxième bouton-poussoir ou contacteur à clé aux bornes OUT B du récepteur (canal B). Si vous ne disposez ni d'un bouton-poussoir, ni d'un contacteur à clé, reportez vous à la notice technique de votre motorisation pour effectuer les branchements.
4. Branchez le transformateur et remettez le courant. Il est conseillé d'utiliser le/les bouton/s Test pour commander votre/vos automatisme/s.

PROGRAMMATION DU RÉCEPTEUR UNIVERSEL



Faites fonctionner l'automatisme uniquement lorsqu'il est ajusté correctement, que vous voyez la porte / le portail entièrement et aucun obstacle se trouve dans le champ de manoeuvre de la porte. Personne ne doit entrer ni sortir du garage lorsque la porte est en mouvement. Ne laissez pas les enfants utiliser le(s) bouton(s)-poussoir ni la/les télécommande(s). Ne laissez pas les enfants jouer à proximité de la porte.

1. Appuyez sur le bouton de la télécommande et maintenez le bouton pressé.
2. Appuyez sur le bouton de programmation du canal A *LearnA* et relâchez. La diode de contrôle (LED) s'allume et s'éteint aussitôt.
3. Relâchez ensuite le bouton de la télécommande.

A présent, l'automatisme fonctionnera chaque fois que vous appuierez sur le bouton de la télécommande.

Si vous relâchez le bouton de la télécommande avant que la diode de contrôle n'ait clignoté, l'automatisme n'enregistrera pas ce code.

Répétez les étapes 1 à 3 pour programmer le récepteur sur toutes les télécommandes utilisées pour cette porte. Si vous disposez d'un deuxième automatisme piloté par le même récepteur universel, utilisez un bouton différent de la télécommande et répétez les étapes 1 à 3 pour le canal B.

Remettez le couvercle en le vissant.

Pour effacer tous les codes du récepteur: maintenez appuyé le bouton *LearnA* ou *LearnB* (en fonction du canal sur lequel ont été programmées les télécommandes) du récepteur jusqu'à ce que la diode de contrôle correspondante s'éteigne (après env. 6 secondes). Tous les codes enregistrés par le récepteur seront alors effacés.

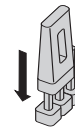
SPÉCIFICATIONS

| | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Contact de commutation | I max. = 5 A; V max. = 30V AC/DC |
| Tension d'alimentation <24V | 9-16V AC, @ 30 mA |
| | 9-24V DC, @ 30 mA |
| >24V | 16-30V AC, @ 30 mA |
| | 24-30V DC, @ 30 mA |
| Fréquence radio..... | 418MHz, 433,92MHz |

RÉGLAGE DU TEMPS DE RÉPONSE DU SIGNAL

Le récepteur peut être réglé pour une fermeture constante ou brève des contacts de sortie pour chacun des canaux A et B. (N'utilisez le signal constant que si vous avez besoin d'une force constante de fermeture.) Si le cavalier est en position "1" (signal bref), les contacts de sortie se fermeront pendant 150ms indépendamment de la durée d'émission du signal radio. Si le cavalier est en position "2" (signal constant), les contacts resteront fermés tant que le signal radio sera émis (manoeuvre par contact maintenu; fonctionnement homme-mort). Le récepteur est réglé en position 1 à sa sortie d'usine.

Position 1:
Signal bref



Position 2:
Signal constant
(Homme-mort)

